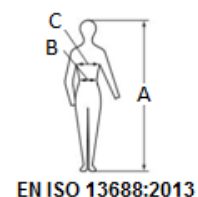


## DESCRIPCIÓN



REFERENCIA	TORNADO	
MODELO	TORNADO PANTS	TORNADO COMBI PANTS
DESCRIPCIÓN	PANTALON A.V. TORNADO PANTS	PANTALON COMBINADO A.V. TORNADO COMBI PANTS
EPI CATEGORÍA	CAT. II	
CERTIFICADOS	UNE-EN ISO 20471:2013 CLASE 2 EN 343:2003+A1:2007	UNE-EN ISO 20471:2013 CLASE 1 EN 343:2003+A1:2007
Nº CERTIFICADO	5872-4	
USO	LABORAL	



- Destinado a señalar la presencia diurna y nocturna del usuario bajo situaciones de riesgo de baja visibilidad.
- Pantalón de Alta Visibilidad con dos bandas reflectantes en la rodilla de color gris-plata.
- Cierre frontal con cremallera.
- Cintura con cordón para ajustar.
- Costuras termoselladas.

## MATERIALES

TEJIDO	100% Poliéster Oxford PU
CINTA REFLECTANTE	Cosida. Base textil 260 GRS. 25 lavados.

## DETALLES

AJUSTE CINTURA	COSTURAS TERMOSELLADAS
	

## COLORES DE FABRICACIÓN

TEJIDO FLUOR				
AMARILLO		NARANJA		
TEJIDO DE CONTRASTE				
VERDE OSCURO	AZUL MARINO	AZULINA	VERDE QUIRÓFANO	GRIS

\*Los colores del cuadro son orientativos.

## TALLAS

XS	S	M	L	XL	XXL	XXXL
----	---	---	---	----	-----	------

## PRESENTACIÓN DE LA PRENDA

Doblado en cuatro





## FOLLETO INFORMATIVO TORNADO PANTS



CAT II



EN ISO 13688:2013

MANDATARIO B-65606105  
Prima Protección Europe S.L.  
P.I. La Pobla – La Eliana  
Calle Jacinto Benavente, 3A  
46185 – La Pobla de Vallbona  
Valencia – España  
Tfno: 96 065 24 08

UNE-EN ISO 20471:2013



EN 343

EN 343 : 2003 + A1 : 2007

## MODELO: TORNADO PANTS

Este producto se ha fabricado siguiendo las exigencias del Real Decreto 1407/1992, para su uso básico, según la norma EN ISO 13688:2013 (Ropa de protección. Requisitos generales) y UNE-EN ISO 20471:2013 (requisitos para prendas de alta visibilidad diurna y nocturna), que le son aplicables, según consta en el certificado 5872 de SATRA, Technology Centre, Wydham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD United Kingdom, European Notified Body 0321

Este EPI está confeccionado en:

- Tejido de fondo amarillo o naranja 100% poliéster
- Banda retrorreflectante poliéster/algodón de color gris
- Hilo de costura
- Cordón ajustable 100% poliéster
- Tensores plásticos
- Etiqueta informativa

Recomendaciones de uso:

- La consecución de las prestaciones de la prenda requiere que la misma se encuentre correctamente cerrada.
- Para la protección de todo el cuerpo, la ropa de protección debe llevarse puesta en estado cerrado y junto a otro equipo de protección adecuado.
- EL EPI protege al usuario en situaciones de peligro bajo cualquier tipo de luz diurna y bajo la iluminación de los faros de un automóvil en la oscuridad.

Recomendaciones contra el mal uso:

- Nunca debe usarse el presente EPI frente a otros riesgos que los anteriormente descritos.
- El mal mantenimiento de las prendas puede modificar las prestaciones de las mismas.
- La ropa sucia puede llevar a una reducción de la protección.
- Cuando la prenda está constituida por dos piezas, el usuario debe llevarlas conjuntamente para conseguir el nivel de protección adecuado.
- Los rasgados no deben ser reparados por el usuario.
- No llevar prendas encima del EPI que puedan tapar parte o la totalidad del material reflectante y/o de fondo.

Recomendaciones de lavado:

x25 max

- ❖ Lavado a temperatura máxima de 40°C.
- ❖ No permite el lejado.
- ❖ No permite planchado
- ❖ No permite la limpieza en seco.
- ❖ No permite secado en secadora.

**Almacenaje:** Guardar la prenda evitando su innecesaria exposición solar y en lugares secos, protegidos de cualquier agente agresivo.

**Embalaje:** Bolsa de plástico.

El número máximo de lavados especificado no es el único factor del que depende la vida útil de la prenda. La vida útil también dependerá del uso del EPI, mantenimiento, almacenamiento, etc.

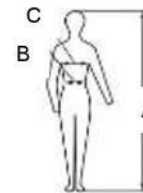
Niveles de prestación según UNE-EN ISO 20471:2013:

Material	Ropa Clase 3	Ropa Clase 2	Ropa Clase 1
Material de fondo	0,80 m²	0,50 m²	0,14 m²
Material retrorreflectante	0,20 m²	0,13 m²	0,10 m²
Material Combinado	---	---	0,20 m²

**Nota:** la clase de la prenda se determina con el área mínima de material visible

TALLAS

A- ALTURA TOTAL DEL USUARIO (cm)  
B- CONTORNO DE CINTURA DEL USUARIO (cm)  
C- CONTORNO DE PECHO DEL USUARIO (cm)



TALLA	ALTURA (A)	CONTORNO DE CINTURA (B)	CONTORNO DE PECHO (C)
S	154-160	70-78	82-90
M	160-166	78-86	90-98
L	166-172	86-94	98-106
XL	172-178	94-102	106-114
XXL	178-186	102-111	114-123
3XL	186-194	111-123	123-135



## FOLLETO INFORMATIVO TORNADO COMBI PANTS



CAT II



1

EN ISO 13688:2013

UNE-EN ISO 20471:2013

MANDATARIO B-65606105  
Prima Protección Europe S.L.  
P.I. La Pobla – La Eliana  
Calle Jacinto Benavente, 3A  
46185 – La Pobla de Vallbona  
Valencia – España  
Tfno: 96 065 24 08



2

1

EN 343

EN 343 : 2003 + A1 : 2007

## MODELO: TORNADO COMBI PANTS

Este producto se ha fabricado siguiendo las exigencias del Real Decreto 1407/1992, para su uso básico, según la norma EN ISO 13688:2013 (Ropa de protección. Requisitos generales) y UNE-EN ISO 20471:2013 (requisitos para prendas de alta visibilidad diurna y nocturna), que le son aplicables, según consta en el certificado 5872 de SATRA, Technology Centre, Wydham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD United Kingdom, European Notified Body 0321

Este EPI está confeccionado en:

- Tejido de fondo amarillo o naranja 100% poliéster
- Tejido de contraste 100% poliéster
- Banda retrorreflectante poliéster/algodón de color gris
- Hilo de costura
- Cordón ajustable 100% poliéster
- Tensores plásticos
- Etiqueta informativa

Recomendaciones de uso:

- La consecución de las prestaciones de la prenda requiere que la misma se encuentre correctamente cerrada.
- Para la protección de todo el cuerpo, la ropa de protección debe llevarse puesta en estado cerrado y junto a otro equipo de protección adecuado.
- EL EPI protege al usuario en situaciones de peligro bajo cualquier tipo de luz diurna y bajo la iluminación de los faros de un automóvil en la oscuridad.

Recomendaciones contra el mal uso:

- Nunca debe usarse el presente EPI frente a otros riesgos que los anteriormente descritos.
- El mal mantenimiento de las prendas puede modificar las prestaciones de las mismas.
- La ropa sucia puede llevar a una reducción de la protección.
- Cuando la prenda está constituida por dos piezas, el usuario debe llevarlas conjuntamente para conseguir el nivel de protección adecuado.
- Los rasgados no deben ser reparados por el usuario.
- No llevar prendas encima del EPI que puedan tapar parte o la totalidad del material reflectante y/o de fondo.

Recomendaciones de lavado:

x25 max

- ❖ Lavado a temperatura máxima de 40°C.
- ❖ No permite el lejado.
- ❖ No permite planchado
- ❖ No permite la limpieza en seco.
- ❖ No permite secado en secadora.

**Almacenaje:** Guardar la prenda evitando su innecesaria exposición solar y en lugares secos, protegidos de cualquier agente agresivo.

**Embalaje:** Bolsa de plástico.

El número máximo de lavados especificado no es el único factor del que depende la vida útil de la prenda. La vida útil también dependerá del uso del EPI, mantenimiento, almacenamiento, etc.

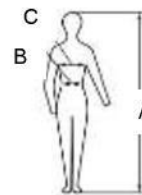
Niveles de prestación según UNE-EN ISO 20471:2013:

Material	Ropa Clase 3	Ropa Clase 2	Ropa Clase 1
Material de fondo	0,80 m²	0,50 m²	0,14 m²
Material retrorreflectante	0,20 m²	0,13 m²	0,10 m²
Material Combinado	---	---	0,20 m²

Nota: la clase de la prenda se determina con el área mínima de material visible

TALLAS

A- ALTURA TOTAL DEL USUARIO (cm)  
B- CONTORNO DE CINTURA DEL USUARIO (cm)  
C- CONTORNO DE PECHO DEL USUARIO (cm)



TALLA	ALTURA (A)	CONTORNO DE CINTURA (B)	CONTORNO DE PECHO (C)
S	154-160	70-78	82-90
M	160-166	78-86	90-98
L	166-172	86-94	98-106
XL	172-178	94-102	106-114
XXL	178-186	102-111	114-123
3XL	186-194	111-123	123-135





## CERTIFICADO



Notified Body 0321

Issued to: Prima Protección Europe S.L.  
Calle Jacinto Benavente, 3A  
P.I. La Pobla – L'Eliana  
46185, La Pobla de Vallbona  
Valencia, Spain

SATRA Client: P1004

## EC Type-Examination Certificate

Number 5872 Issue 4

Date of 1<sup>st</sup> issue: 03/07/2012

This is to certify that the High Visibility Garments referenced Tornado comprising:

Product Reference	Description
Tornado Jacket	Yellow or Orange high visibility Jacket in Polyester fabric with 2 bands of reflective tape around the torso and each arm.
Tornado, Combi Jacket	As above, with contrast colour fabric below the lower tape band on the torso and arms
Tornado pants	Yellow or Orange high visibility pants in Polyester fabric with 2 bands of reflective tape around each leg
Tornado, Combi pants	As above, with contrast colour fabric between the tape bands.

Contrast colours: Navy, Royal blue, Red, Grey or Hospital, Ecological or Dark green  
Dimensions of smallest garments in the range: 114 cm chest; inside leg 74cm.

Classification	Tornado Jacket	Combi Jacket	Tornado Pants	Combi Pants
EN ISO 20471:2013				
Area of visible material	3	2	2	1
EN 343:2003+A1:2007	all garments			
Water Penetration	2			
Water vapour resistance	1			

## Technical reports:

Design : SPC0204086/1220, SPC0202240/1210/1 iss2, SPC0202240/1210/13 iss 3  
Fabric: BTTG11/18710/A/PJH, BTTG11/18710/B/PJH  
Contrast Fabric: SGS SHSL1406148/538TX, /542TX, /546TX, /534TX, /485TX, /472TX, /072TX.  
Tape: SPC0218053/1338  
Rain Protection: BTTG11/16938/A2, SPC0235148/1522

has been subject to an EC Type-examination in accordance with Article 10 of the PPE Directive (89/686/EEC) and has been shown to satisfy the relevant provisions of this Directive for the intermediate category through:


i Testing to the following standard: EN ISO 20471:2013

ii Examination of the relevant technical documentation.

You are therefore licensed to mark the product listed above in accordance with Article 13 of Directive (89/686/EEC) and any relevant amending Directives once you have drawn up an EC declaration of product conformity. Please note that:

1. Full details of the certification and product are contained in the manufacturer's technical file
2. This certificate is only valid if embossed with the text – "SATRA – European Notified Body 0321"
3. This certificate is issued subject to the conditions on the reverse side of this certificate.

Signed:  (S.Hardcastle)

Signed: 

Date: 25<sup>th</sup> June 2015

On behalf of SATRA



## DECLARACION CONFORMIDAD TORNADO

*Declaración de conformidad***PRIMA**  
PROTECCIÓN EUROPE S.L.**Fabricante o mandatario:** PRIMA PROTECCIÓN EUROPE, S.L.**Dirección:** C/JACINTO BENAVENTE 3-A P.I. LA POBLA/L'ELIANA – 46185 – LA POBLA DE VALLBONA – VALENCIA - ESPAÑA**Nº CIF:** B-65606105**PERSONA RESPONSABLE:**

ANDRÉS CASTAÑEDA GIL 20162160S

**PRIMA PROTECCION EUROPE, S.L.** declara que el EPI ensayado es idéntico al que se describe a continuación, **CONJUNTO DE LLUVIA MODELO TORNADO Compuesto por TORNADO JACKET Y TORNADO PANTS con numero de certificado 5872 Issue 4**, es conforme a las disposiciones del Real Decreto 1407/1992, en el que se recogen las directrices de la Directiva del Consejo de Europa 89/686/CEE. Así mismo el presente EPI cumple con las exigencias recogidas en las normas europeas EN ISO 13688:2013 (Exigencias Generales para Ropa de Protección) y EN ISO 20471:2013 (Ropa de protección de señalización de alta visibilidad) y EN 343:2003+A1:2007 (Ropa de Protección contra la lluvia), expedido por SATRA Technology Centre - Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD United Kingdom. SATRA-European Notified Body 0321.

Valencia 16-12-2014

Andrés Castañeda, (Gerente)

PRIMA PROTECCION EUROPE, S.L.  
C.I.F.: B-65.606.105  
Pol. Ind. Poyo de Reva s/Cr. Poniente, s/n.  
Centro de Negocios Reva Orlans, 22  
46185 LA POBLA DE VALLBONA (Valencia)

**SATRA**

Organismo Notificado 0321





## DECLARACION CONFORMIDAD TORNADO COMBI

*Declaración de conformidad* **Fabricante o mandatario:** PRIMA PROTECCIÓN EUROPE, S.L.**Dirección:** C/JACINTO BENAVENTE 3-A P.I. LA POBLA/L'ELIANA – 46185 – LA POBLA DE VALLBONA – VALENCIA - ESPAÑA**Nº CIF:** B-65606105**PERSONA RESPONSABLE :**

ANDRÉS CASTAÑEDA GIL 20162160S

**PRIMA PROTECCION EUROPE, S.L.** declara que el EPI ensayado es idéntico al que se describe a continuación, **CONJUNTO DE LLUVIA MODELO TORNADO COMBI Compuesto por TORNADO COMBI JACKET Y TORNADO COMBI PANTS, con numero de certificado 5872 Issue 4**, es conforme a las disposiciones del Real Decreto 1407/1992, en el que se recogen las directrices de la Directiva del Consejo de Europa 89/686/CEE. Así mismo el presente EPI cumple con las exigencias recogidas en las normas europeas EN ISO 13688:2013 (Exigencias Generales para Ropa de Protección) y EN ISO 20471:2013 (Ropa de protección de señalización de alta visibilidad) y EN 343:2003+A1:2007 (Ropa de Protección contra la lluvia), expedido por SATRA Technology Centre - Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD United Kingdom. SATRA-European Notified Body 0321.

Valencia 16-12-2014

Andrés Castañeda (Gerente)

PRIMA PROTECCION EUROPE, S.L.  
C.I.F.: B-65.606.105  
Pol. Ind. Poyo de Riva s/C/ Poniente, s/n.  
Centro de Negocio Riva Oficina, 22  
46180 LA POBLA (Valencia)

